

SRI SARADA DEVI STOTRAM

(Composto em sânscrito por Swami Abhedananda)

1. Prakṛtim paramām abhayām varadām
nara rūpa-dharām janatāpa-harām
śaraṅāgata-sevaka-toṣa-karīm (bis)
praṇamāmi parām janānīm jagatām.
2. Guṇahīna sutān aparādhayutān
kṛpayā'dya samuddhara moha-gatān
taraṇīm bhava-sāgara-pāraakarīm (bis)
praṇamāmi parām janānīm jagatām.
3. Viśayam kusumam pari-hṛtyasadā
charaṇ'āmburuhāmṛta śānti-sudhām
piba bṛnga-mano bhava-roga harām (bis)
praṇamāmi parām janānīm jagatām.
4. Kṛpām kuru mahādevi suteṣu praṇateṣu cha
charaṇ'āśraya dānena kṛpāmāyi namo'stu te.

HINO A SRI SÁRADA DEVI, A SANTA MÃE

(Composto em sânscrito por Swami Abhedananda)

1. À Divina Shakti (Energia) encarnada em forma humana,
À dispensadora de dádivas e refúgio dos que se afligem com
seus medos,
À redentora das dores da humanidade e geradora de alegria
nos corações dos devotos,
A Ti ofereço minhas saudações! Ó Ser Supremo, ó Mãe dos
mundos!
2. Redime Teus filhos, concedendo-lhes Tua misericórdia —
ainda que sejamos indignos, pecadores e iludidos!
Ó Tu, verdadeiro navio a levá-los através do oceano do
samsara,
À Ti eu ofereço minhas saudações, ó Ser Supremo, ó Mãe dos
mundos!
3. Abandonando as flores dos prazeres mundanos, sorve, ó
abelha da minha mente,
O néctar dos pés de lótus da Mãe, a panacéia segura para a
doença da mundanidade.
A Ti eu ofereço minhas saudações, ó Ser Supremo, ó Mãe dos
mundos!
4. Concede Tua graça, ó grande Divindade, a nós Teus filhos
que nos prosternamos diante de Ti!
E concede-nos abrigo a Teus pés, ó compassiva! A Ti
oferecemos nossas saudações!

5. Lajjā paṭ'āvṛte nityam Sārade jñāna-dāyike
pāpebhyo naḥ sadā rakṣa kṛpā-mayi namo'stu te.
6. Rāmakṛṣṇa-gata-prāṇām tan-nāma śravaṇa-priyām
tad-bhāva-rañjit'ākārām praṇamāmi muhurmuḥ.
7. Pavitram charitam yasyāḥ pavitram jīvanam tathā
pavitratā-svarūpiṇyai tasyai kurmo namo namaḥ.
8. Devīm prasannām praṇatārti-hantrīm
yogīndra-pūjyām yuga-dharma-pātrīm
tām Sāradām bhakti-vijñāna-dātrīm
dayā-svarūpām praṇamāmi nityam.
9. Snehena badhnāsi mano'smadīyam
doṣān-aśeṣān saguṇī karoṣi
ahetunā no dayase sadoṣān
svānke gṛhītvā yad idam vichitram

5. Embora sempre coberta com o véu da modéstia, Tu, ó Mãe Sārada, é realmente o Poder que concede aos homens a iluminação espiritual. Protege-nos para sempre dos pecados, ó Graça personificada!
À Ti oferecemos nossas saudações!
6. Àquela cuja vida é uma com a de Ramakrishna, cujo deleite consiste na absorção em pensamentos e conversas sobre suas glórias, cuja personalidade está imersa e expandida em seu espírito.
A Ela oferecemos nossas repetidas saudações!
7. A Ela cuja história de vida é santificante,
A Ela cuja vida respira santidade,
A Ela que é verdadeiramente a santidade personificada,
A Ela ofereço minhas repetidas saudações!
8. Minha perpétua saudação à graciosa Mãe Sārada, a personificação da misericórdia e a dispensadora de *bhakti* e *gñana*.
A Ela que (com Ramakrishna) deu uma nova revelação para a presente era,
E que alivia as dores dos devotos que tomam refúgio a Seus pés!
9. Ligando nossa mente a Ti com os laços do Teu amor, Tu de fato transmutas nossos vícios em virtudes.
Compassiva como és, sem nenhuma consideração sobre méritos,
Vê, tomas em Teu colo até mesmo os indignos.

**10. Prasīda mātār vinayena yāche
nityam bhava snehavatī suteṣu
premaika-bindum chira-dagdha-chitte (bis)
viṣincha chittam kuru naḥ suśāntam.**

**11. Jananīm Sāradām devīm Rāmakṛṣṇam jāgad-gurum
pāda-padme tayoh śritvā praṇamāmi muhur-muhuh.**

10. Mãe, sê propícia e concede o que eu humildemente imploro!

Possas Tu ser sempre afetuosa conosco, Teus filhos!

E lançando mesmo uma gota do Teu amor em nosso coração longamente abrasado,

Refrigera-o e pacifica-o!

11. Tomando refúgio aos pés de Sārada, a Mãe universal, e Ramakrishna, o Mestre do mundo, eu os saúdo repetidas vezes!